

基础

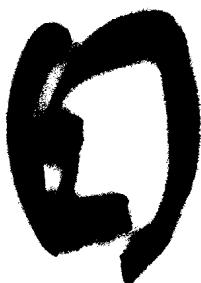
语

2

练习册

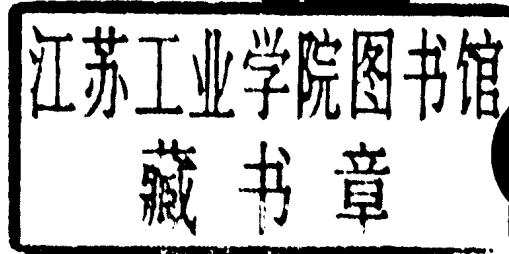
主编 · 徐敏民

基础



语

主编 • 徐敏民



练习册

图书在版编目(CIP)数据

基础日语练习册(二)/徐敏民 主编 .

—上海：上海三联书店，2003.7

(上海三联教材系列)

ISBN 7 - 5426 - 1799 - 0

I . 基… II . 徐… III . 日语—高等学校—教材 IV . H369.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 047493 号

基础日语练习册(二)

主 编 / 徐敏民

责任编辑 / 朱慧君

特约编辑 / 彭 霞

责任制作 / 沈 鹰

责任校对 / 张亦科

出版发行 / 上海三联书店

(200235) 中国上海市钦州南路 81 号

<http://www.sanlianc.com>

E-mail: sanlianc@online.sh.cn

印 订 / 苏州市吴中区文化印刷厂

版 次 / 2004 年 2 月第 1 版

印 次 / 2004 年 2 月第 1 次印刷

开 本 / 787 × 1092 1/18

字 数 / 120 千字

印 张 / 6 1/3

印 数 / 1—2000

ISBN 7 - 5426 - 1799 - 0/H · 10

定价 : 42.00 元 (附音带)

世界银行贷款资助项目

上海市教育委员会组编

主 编：徐敏民

编 委：徐敏民 李道荣 刘 杰 彭 瑾

编著者：王丽薇 王建英 北村よう 乔 颖

李道荣 刘 杰 沙秀程 吴素莲

姜晓颖 徐敏民 彭 瑾 (按姓氏笔画排序)

前　　言

《基础日语》(1—4册)是上海普通高校“九五”重点教材之一。本系列教材第2册在第1册成功经验的基础上，经过2年的反复使用，不断完善，终于出版问世。本教材的编写，倾注了日语系广大师生多年的心血，为第3、4册教材的编写奠定了良好的基础。本教材独具特色之处在于：

1. 打破以语法为核心的传统教材体系，引进世界外语教学中广泛采用的交际教学法和结构教学法等理念，汇集精读、泛读、听力、会话等学习为一体，培养学生的综合语言运用能力。

2. 集思广益、精益求精，充分体现了集体创作的智慧与结晶。课文与练习都是在原创的基础上集体讨论撰写而成，具有较强的独创性、系统性和实践性。

3. 所选课文题材广泛、结构严谨、内容新颖、语言生动。并注重强化听说，力图通过情景对话，将听说读写译融为一体，具有综合性、趣味性、时代性和前瞻性。

本教材以大学本、专科学生(1年级下)为主要对象，同时也适用于广大日语学习者。教学安排为每周10~12学时，共200个学时左右，掌握词汇约2500个。附有练习册和句型、词汇、语音练习一览表，并备有录音带。

本教材的主要内容与基本结构如下：

1. 本教材由16课共4个单元组成。每课设有“基础会话”、“小短文”、“句型说明”、“休息园地”、“句型练习”、“日常会话”6个部分。

2. “基础会话”以基本话题为核心，通过会话实例提示该课中出现的句型。会话题材以留学生活为背景，图文并茂，旨在通过情景对话，使学生了解日本的风土人情，掌握日语基本知识，并在此基础上进一步拓展。

3. “小短文”是结合句型与话题的综合学习内容，借以培养学生阅读理解

能力以及综合运用语言的能力。

4. “句型说明”使用日本现行的日语教育新语法体系，以大量的例句、图表等形式，对本课中出现的语法现象进行归纳说明。

5. “句型练习”通过提问、会话等多种形式反复操练，巩固所学语法知识。

6. “休息园地”用专栏的形式介绍日语歌曲、谚语、谜语、风俗习惯等，以提高学习者的兴趣。

7. “日常会话”以贴近日本生活的某一话题为中心，旨在通过简短的对话，增强学生的语言交际能力。

8. 本教材附有《基础日语(二)练习册》，由听力理解、词汇、综合填空、日汉互译、阅读理解等9部分综合语言技能试题组成。

本教材由徐敏民主编，徐敏民（第13~16课文与练习、单元3、4）、李道荣（第3、7、10课练习、单元1~2）、刘杰（第2、6、11、12课练习）、彭瑾（第1、6、9课文）、吴素莲（第3、7、12课文）、王丽薇（第1、3、8课练习）、沙秀程（第10、11课文）、姜晓颖（第4、5课文）、乔颖（第2、8课文）、王建英（第4、9课练习）、北村よう（日常会话）参与编写。

本教材在编写过程中，得到了日本国立国语研究所甲斐睦朗所长等教授的热心指导，以及原大阪大学教授宫岛达夫先生的亲临指教；原华东师范大学日籍专家中淳子先生对本教材的编写倾注了大量的心血；原日籍专家杉山明男和杉山祥子夫妇专程赶来为本教材录音，在此一并表示深深的谢意！同时感谢上海三联书店戴俊社长、编辑朱慧君女士的鼎力协助！

精读日语基础教材的编写，是一项十分重要而又艰巨的工作。4年来，我们饱尝了其中的艰辛。本教材的出版，若能为日语基础教材的研究开发添砖加瓦，我们将深感荣幸。同时，我们恳请广大读者多提宝贵意见，使本教材在实际使用中日臻完善。

徐敏民

2003年12月15日

『基礎日語』第1巻の刊行を祝して

中国における日本語教育は学習者の増加及び多様化の上でめざましいものがある。その学習状況に応えるために各地各機関で様々な日本語学習用の教科書が編集されている。しかし、それでも学習者の多様的な増加に追いつかないというのが現状である。例えば各学齢に適した生徒用の教科書、上級に至るための大学生用の優れた教科書などのように、現状よりも倍増する質的に優れた教科書の編集が求められているのである。

本書『基礎日語1』は、そういう日本語教育界の要望に応じて企画・編集された質的にたいへん優れた精読用の教科書として高く評価することができる。大学生用の教科書として編集されたものではあるが、自宅の独習にも応じる親切さがすみずみにまでこめられている。

編著者である上海華東師範大学教授の徐敏民氏は、かつて『日本語聴解』の編集に力を注ぎ入れた。その原稿作成のために、氏は国際交流基金日本語国際センターに3か月間滞在して編集作業に日夜力を尽くした。私は、その盛りこまれている例文1文1文の適切さについて一緒に点検したことを今も鮮明に記憶している。その点検の作業だけでも大変な時間と労力を必要とした。全体の作業でいえば、下書き原稿の作成、その修正のための数次にわたる点検と書き換え、清書原稿の作成、そして、印刷のための原稿の作成というように莫大な時間と労力を必要とする。その作業を徐敏民氏は1人で黙々と実行されたのであった。その成果が、あの優れた『日本語聴解』として刊行されて、中国全土で熱く迎えられたのである。私は、そういう徐敏民氏の熱意に打たれて点検などの部分を応援したのであった。

私は、本年7月に「新世紀第1回全国日本語教育研究国際シンポジウム」に基調講演を行うために上海に出かけた。その大会のコーディネーターが徐敏民氏であった。私は、徐敏民氏が上海華東師範大学だけでなく、中国全土の日本語教育の向上に熱意をもっていることに感服したのである。

徐敏民氏は、この『基礎日語』全4巻の編集に並々でない熱意を抱いている。この全4巻が刊行されれば、中国の日本語教育が質的に一層進展すると考えているからである。そのため再度来日して、数か月間の編集作業に入った。この全4巻の完成までに何度か来日するしかないということである。

ともかく、これまでに取り組んできた第1巻がここに刊行されることになった。この行き届いた編集による本書が再度中国全土で熱く、温かく迎えられることを期待している。

2001年9月

国立国語研究所長

甲斐睦朗

目 次

第1課 おせち料理を作つておきました	(1)
第2課 質問にうまく答えられました	(6)
第3課 ストレスが原因かもしれません	(11)
第4課 就職が難しくて困っています	(15)
ユニット1 総合練習	(20)
第5課 公民館へ行けば生け花が習えます	(27)
第6課 進学したらサークルに入りたいです	(32)
第7課 テレビを修理してもらいます	(37)
第8課 上海ガニはおいしそうです	(42)
ユニット2 総合練習	(47)
第9課 ゴミが捨てられています	(54)
第10課 まるで青空駐車場みたいでした	(59)
第11課 桜前線は春を感じさせます	(65)
第12課 贈り物を探しているところです	(70)
ユニット3 総合練習	(75)
第13課 ニュースを欠かさず見ています	(82)
第14課 先輩に玉拾いをさせられました	(87)

第15課	1年前に上海から参りました	(92)
第16課	メル友って何ですか	(97)
ユニット4	総合練習	(102)

第1課 おせち料理を作つておきました

問題I テープの会話を聞いて、どう答えてているかを書きなさい。

例：大晦日に日本人は何を食べますか。

年越し蕎麦を食べます。

1. _____。
2. _____。
3. _____。
4. _____。
5. _____。

問題II テープの会話を聞いて、後の文が正しければ○、正しくなければ×を書き入れなさい。

1. a () b ()
2. a () b ()
3. a () b ()

問題III 次の単語に振り仮名をつけなさい。

1. 実家
2. 共働き
3. 四角い
4. 神社
5. 玄関
6. 伝統的
7. 行事
8. お節料理
9. 蕎麦
10. 雜煮
11. 元日
12. 習慣
13. 大晦日
14. 清める
15. 紅白歌合戦

16. 晴れ着姿 17. 門松 18. 衣装 19. 男女 20. 区切る

問題IV 次の文の下線部の言葉を外来語か漢字に直しなさい。

1. 大晦日に家族で饭桌（ ）を囲んでギョウザを作ります。
2. 彼は暇なとき、いつも自愿者（ ）活動に参加します。
3. 今日から、减肥（ ）を中止することにしました。
4. この作文は构思（ ）がおもしろいです。
5. 英語を勉強するために、夏休みを利用して、スミスさんの家で、一か月くらい家庭寄宿（ ）することになりました。
6. 妻がはつもうで（ ）に行ったから、その間子供の面倒を見なければなりません。
7. 明日の試合は実力でじょうぶ（ ）しましょう。
8. 子供たちと一緒に食事をする時のふんいき（ ）が好きです。
9. 今年出したねんがじょう（ ）はほとんど日本語で書いたんです。
10. 歌手の衣装ははなやか（ ）で、美しいです。

問題V 次の（ ）の中に適当な仮名を書き入れなさい。

1. 博、まだテレビゲームをしているの？（ ）（ ）（ ）（ ）終わらないわね。目（ ）悪いわよ。
2. おじいさんの家は古い（ ）（ ）（ ）古いです（ ）、周りが静かな（ ）（ ）、お年寄りにはいいですね。
3. 中国は泰山の（ ）（ ）（ ）高い山がたくさんあります。
4. 朝起きた時、冷たい水（ ）一杯飲む（ ）（ ）（ ）しています。
5. 新しい年を迎えて（ ）（ ）、年賀状を配達する（ ）（ ）（ ）なっています。
6. 大人（ ）子ども（ ）晴れ着姿（ ）初詣に来ています。
7. 雪（ ）電車（ ）止まっているから、会社（ ）（ ）歩く

ことに（　）（　）（　）（　）。

8. お正月（　）食べる御節料理（　）用意しておきます。
9. ここ（　）部屋の番号（　）住んでいる人の名前（　）書いてあります。
10. 王さん（　）（　）の手紙（　）全部引き出し（　）入れて、大切にしています。鍵（　）掛けてありますよ。

問題VI 「いる、ある、おく、みる」を使って、文を完成しなさい。

1. 私は日本語で小説を書いて_____が、なかなかできませんでした。
2. 鈴木さんはもう寝たでしょう。部屋の電灯が消えて_____から。
3. テストの解答用紙は皆さんの机の上に置いて_____。
4. 明日パーティーなので、お酒やケーキなどをたくさん買って_____。
5. 友たちが遊びに来るので、王さんは今テーブルの上に花を飾って_____。
6. 黒板に合格した人の名前が書いて_____。
7. なくした財布の中にはお金のほかに、外国人登録証も入れ_____。
8. 教室のドアが閉まって_____から、入ることができません。
9. 大切な物には名前を書いて_____ましょう。
10. 難しいことは難しいのですが、将来性があるから、やって_____つもりです。

問題VII 辞書を引きながら、次の文章を中国語に訳しなさい。

1月の第2月曜日は「成人の日」です。この日は市町村などで、20歳になった若者を集めて成人式を行います。すでに都会に出て働いている若者も故郷に帰って、幼なじみと一緒に成人の日を祝います。大切な日なので、女性の晴れやかな振袖姿も見ることができます。そして、青春時代の思い出に記念写真を撮ります。

日本では20歳になった人は、選挙権があります。また、タバコやお酒

を飲んでもいいです。しかし、罪を犯した場合は大人と同じような罰を受けることになります。つまり、社会人になったので、その責任を取らなければなりません。

問題VII 次の中国語を日本語に訳しなさい。

- 明天是妹妹的生日，我已经为她选好了礼物。
- 为了备忘，我把约会的地点和时间写在笔记本上了。
- 累是累的，但很感兴趣，所以想做做看。
- 入口处总是放满了自行车，很不方便。
- 曾经听说过，但没看到过。很想去看看。
- 这几天满脑子都是论文的事，没时间考虑旅游的事。
- 最近忙得几乎没有时间运动。这对身体不好。所以，决定每天晚上散步1小时。
- 我很想和大家一起围着桌子边喝咖啡边聊天。可老是没时间。
- 在上第5课之前，请把这一课的单词记住。
- “我决定不去日本留学了。”“为什么不去？”“我想工作。”

問題IX 次の文章を読んで、後の問い合わせに答えなさい。

先週の日曜日に私は友達の家でアルバイトをしました。友達の家はケーキ屋です。ケーキや飲み物の名前を覚えて（A）と思って、その前の日に友達から店のメニューをもらいました。

店の中には小さな喫茶コーナーもあります。友達のお父さんとお母さんがケーキを作って、お姉さんが売って（B）。喫茶コーナーにはテーブルといすがあって、テーブルの上に花が置いて（C）。喫茶コーナーには女性が1人いて、私はその人と一緒に仕事をしました。7時にやっと仕事が終わりました。それから、友達のお父さんがアルバイト代をくださいました。初めて自分で働いて、もらったお金です。一日中立って（D）ので疲れましたが、とても嬉しかったです。友達のお父さんが私に（ア）と聞きました。私は「はい、皆さんのが親切ですし、日本語の勉強もできるので、ここで働きたいです」と答えました。しかし、本当は、私はケーキが大好きなので、ここで働きたかったのです。帰ると

きに、友達のお母さんがケーキを五つ箱に入ってくれました。私はケーキの箱を大切に抱えて家に帰りました。

問1 補助動詞「ある、いる、おく」を適當な形で（A）～（D）に入れなさい。

- (A) _____ (B) _____
(C) _____ (D) _____

問2 (ア)に入る言葉として最も適當なものを次から1つ選びなさい。

1. 毎週日曜日にここで働くでしょう。
2. 每週日曜日にここで働きましょう。
3. 每週日曜日にここで働きませんか。
4. 每週日曜日にここで働くのでしょう。

問3 私が友達の店で働きたい理由は何ですか。次の中から最も適當なものを1つ選びなさい。

1. みんな親切だからです。
2. これからケーキをたくさん食べることができるからです。
3. 日本語の勉強ができるからです。
4. お金がほしいからです。

第2課 質問にうまく答えられました

問題I テープの会話を聞いて、どう答えているかを書きなさい。

例：すみませんが、電話を貸してくださいませんか。

はい、どうぞ使ってください。

1. _____.
2. _____.
3. _____.
4. _____.
5. _____.

問題II テープの会話を聞いて、後の文が正しければ○、正しくなければ×を書き入れなさい。

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. a () b () | 2. a () b () |
| 3. a () b () | |

問題III 次の単語に振り仮名をつけなさい。

1. 受験 2. 母校 3. 詳しい 4. 焦る 5. 日頃

6. 原稿 7. 提起 8. 工夫 9. 貴重 10. 派遣

11. 募集 12. 番組 13. 構う 14. 正規 15. 書類

16. 選抜 17. 合格率 18. 情報 19. 収集 20. 経る

問題IV 次の文の下線部の言葉を外来語か漢字に直しなさい。

1. 妹は一流大学に挑戦（ ）したいと思ってるので、今一生懸命受験勉強をしています。
2. あの综艺（ ）番組は若い人たちの間で人気があります。
3. 摘要（ ）を見ながら、山田先生の講義を聞いています。
4. この原稿を30枚复印（ ）してください。
5. たくさん建议（ ）をいただきて、ありがとうございました。
6. なんでもじゅんじょ（ ）正しくやらなければなりません。
7. しひ（ ）留学生としてアメリカへ行きました。
8. しほうこう（ ）がなかなか決められません。
9. 彼の書いた文章はかんけつ（ ）で分かりやすいです。
10. 今度の会議で彼の意見をきいよう（ ）しました。

問題V 次の（ ）の中に適当な仮名を書き入れなさい。

1. 問題の提起（ ）（ ）結論（ ）（ ）話の組み立て（ ）工夫（ ）必要です。
2. 私は数学（ ）物理学（ ）苦手で、英語（ ）（ ）は得意です。
3. この文章（ ）は、専門用語（ ）たくさんある（ ）（ ）、読みにくいです。
4. 危ないです（ ）（ ）、車（ ）注意して歩いてください。
5. 明日、3階（ ）大きい教室（ ）論文発表（ ）あります。
6. 論文（ ）入れた図表など（ ）加えたレジュメ（ ）用意しておいてください。
7. 日本語のテレビニュース（ ）聞き取れるようになりました。
8. 統一試験（ ）経て、大学（ ）入学します。
9. このぬいぐるみ（ ）山田さん（ ）のプレゼント（ ）した